



SANTUÁRIO DE FÁTIMA
SHRINE OF FATIMA

Wystawy czasowe

exposição

servir
a única pregação

Exposição comemorativa do centenário
da Associação dos Servitas de Nossa Senhora de Fátima

30 de novembro de 2024 ~ 15 de outubro de 2025
Santuário de Nossa Senhora do Rosário de Fátima
Piso inferior da Basílica da Santíssima Trindade

Entrada livre ~ segunda-feira a domingo
9h00 às 12h30 (última entrada)
14h00 às 17h30 (última entrada)

Encerra na tarde do dia 24 de dezembro, no dia 25 de dezembro e no dia 1 de janeiro / Marcação de visitas: musevistas@fatima.pt

POSŁUGA, WYJĄTKOWE PRZEPOWIADANIE

Wystawa upamiętniająca stulecie Stowarzyszenia Sług Matki Bożej Fatimskiej
Od 28 listopada 2024 r. Do 15 października 2025 r

Convivium świętego Augustyna | Bazylika Trójcy Przenajświętszej

Wystawa „Posługa: wyjątkowe przepowiadanie” powstała na podstawie jednego z kluczowych i najlepiej charakterystycznych pojęć dla chrześcijaństwa. Prezentuje szeroką i rewolucyjną refleksję wokół typowych postaci, które w kontekście kultury zachodniej o podłożu chrześcijańskim prezentują – od głoszenia słowem i przede wszystkim samym działaniem – oddanie swojego życia za innych.

Przewodnimi tematami, składającej się z siedmiu części wystawy „Posługa: wyjątkowe przepowiadanie” są bezinteresowne oddawanie Siebie – i to aż do ostatecznych konsekwencji – dla dobra Innego, w oparciu o postacie biblijne i z historii Kościoła, widzianych z perspektywy semantyki 'kenosis' (= uniżenia) i 'diakonii' (= służby).

Na podstawie refleksji nad dziełami sztuki i dokumentacją historyczną, odwiedzający wystawę będą mogli skonfrontować się z przykładami samego Chrystusa, Maryi, Aniołów, różnych świętych i zwykłych mężczyzn i kobiet, w większości przypadków nieznanymi i ignorowanymi przez media, a którzy w swoich działaniach w wymiarze historii, przyjęli na siebie służbę ludzkości.

Wystawa, która nie pomija dialogu między tzw. sztuką starożytną a tzw. sztuką

współczesną, jest częścią obchodów stulecia Stowarzyszenia Sług Matki Bożej Fatimskiej, które w nazwie podkreśla słowo „służyć” i które w Sanktuarium w Cova da Iria, wraz z wieloma innymi „ministrami” (=sługami) poświęcają się służbie dla dobra pielgrzymów fatimskich.

Wśród licznych przykładów służby znajduje się również twórczość artystyczna, jako meta-odniesienie, która od niepamiętnych czasów służy ludzkiej myśli i jednocześnie jest sama w sobie forum tej myśli. W ten sposób przedstawieni tu autorzy, od anonimowych rzeźbiarzy średniowiecza i renesansu po znanych artystów czasów współczesnych, ukazują się jako słudzy idei artystycznej i myśli ludzkiej, która poprzez sztukę niepokoi sumienia i angażuje się w debatę na temat kwestii obywatelstwa i miejsca, jakie każdy człowiek – mężczyzna i kobieta – zajmuje w społeczeństwie i w ramach samego katolicyzmu.

Dlaczego ta wystawa jest rewolucyjna? Ponieważ – tym bardziej w czasach odczłowieczenia – uświadamia zwiedzającemu, że kochać bliźniego można tylko wtedy, gdy człowiek potrafi odmienić czasownik „służyć”. To właśnie tu można dostrzec chwalebne oblicze Chrystusa, jak to podkreślają Dzieje i Orędzie Fatimy.

Komisarz i muzeologia: Marco Daniel Duarte

Museografia: Humberto Dias

Design: Inês do Carmo

GODZINY OTWARCIA

Od poniedziałku do niedzieli: od 09.00 do 12.30 (ostatnie wejście) i od 14.00 do 17.30 (ostatnie wejście). Wstęp wolny.

Nieczynne 24 grudnia (po południu), 25 grudnia i 1 stycznia.

Wycieczki z przewodnikiem: museuvisitas@fatima.pt



The poster features a close-up of a rosary with a crucifix against a dark background. The text is in both Portuguese and English. The Portuguese text includes the title 'ROSARIUM: ALEGRIA E LUZ, DOR E GLÓRIA' and the subtitle '— O ROSÁRIO COMO CAMINHO PARA A PAZ'. The English text includes 'JOY AND LIGHT, SORROW AND GLORY' and '— THE ROSARY AS A PATH TO PEACE'. Dates for the exhibition are listed in both languages: 26th of November 2022 to 15th of October 2024. The location is identified as the Shrine of Our Lady of the Rosary of Fatima. The entry is free.

SF
SANTUÁRIO DE FÁTIMA
SHRINE OF FATIMA

EXPOSIÇÃO TEMPORÁRIA
TEMPORARY EXHIBITION

ROSARIUM:
ALEGRIA E LUZ, DOR E GLÓRIA
— O ROSÁRIO COMO CAMINHO PARA A PAZ

**JOY AND LIGHT, SORROW
AND GLORY**
— THE ROSARY AS A PATH TO PEACE

26 DE NOVEMBRO DE 2022
15 DE OUTUBRO DE 2024
SANTUÁRIO DE NOSSA SENHORA DO ROSÁRIO DE FÁTIMA
CONVÍVIO DE SANTO AGOSTINHO
BASILICA DA SANTÍSSIMA TRINDADE

ENTRADA LIVRE

26th OF NOVEMBER 2022
15th OF OCTOBER 2024
SHRINE OF OUR LADY OF THE ROSARY OF FATIMA
SAINT AUGUSTINE'S CONVIVÍUM
BASILICA OF THE MOST HOLY TRINITY

FREE ENTRY

www.fatima.pt

GODZINY OTWARCIA

Od poniedziałku do niedzieli: od 09.00 do 12.30 (ostatnie wejście) i od 14.00 do 17.30 (ostatnie wejście). Wstęp wolny.

Nieczynne 24 grudnia (po południu), 25 grudnia i 1 stycznia.

Wycieczki z przewodnikiem: museuvisitas@fatima.pt

ROSARIUM: RADOŚĆ I ŚWIATŁO, BÓL I CHWAŁA

Różaniec jako droga do pokoju

Od 30 listopada 2024 r. Do 15 października 2025 r

Convivium świętego Augustyna | Bazylika Trójcy Przenajświętszej

Em Fátima, segundo o testemunho de Francisco, Jacinta e Lúcia, a Virgem Maria pediu que se rezasse o terço todos os dias para alcançar a paz. Desde 1917, não mais se deixou de tomar as contas por entre as mãos com esse intuito. Por essas contas, feitas das mais variadas matérias e ligadas por uma cadeia rematada pela cruz, passam as alegrias e as luzes, as dores e as glórias dos mistérios de Deus e da humanidade.

Komisarz i muzeologia: Marco Daniel Duarte

Museografia: Humberto Dias

Design: implica, designers



TWARZE FATIMY

Fizjonomie duchowego krajobrazu

Od 28 listopada 2020 r. Do 15 października 2022 r

Convivium świętego Augustyna | Bazylika Trójcy Przenajświętszej

„Twarze Fatimy: fizjonomie duchowego krajobrazu” to historia Fatimy opowiedziana

nazwiskami, które ją stworzyły.

W tym czasie pandemii wystawa zachęca do refleksji nad tematem śmierci i życia jako świetlistych momentów pielgrzymującego „homo viator”.

Komisarz i muzeologia: Marco Daniel Duarte

Museografia: Humberto Dias

Design: Inês do Carmo

GODZINY OTWARCIA

Od poniedziałku do niedzieli: od 09.00 do 12.45 (ostatnie wejście) i od 14.00 do 17.45 (ostatnie wejście). Wstęp wolny.

Nieczynne 24 grudnia (po południu), 25 grudnia i 1 stycznia.

Wycieczki z przewodnikiem: museuvisitas@fatima.pt



GODZINY OTWARCIA

Od wtorku do niedzieli: od 09.00 do 12.45 (ostatnie wejście) i od 14.00 do 17.45 (ostatnie wejście).

Nieczynne w poniedziałki.

Wstęp wolny.

UBRANA NA BIAŁO

Wystawa upamiętniająca stulecie powstania pierwszej rzeźby Matki Bożej Fatimskiej

Od 30 listopada 2019 r. Do 15 października 2020 r

Convivium świętego Augustyna | Bazylika Trójcy Przenajświętszej

Najważniejsza rzeźba współczesnego katolicyzmu, która powstała w Portugalii na

podstawie narracji Objawień Fatimskich.

Stulecie jej powstania to czas refleksji nad związkiem sztuki i religijności oraz okazja do kontemplacji najpiękniejszego wizerunku Matki Boskiej, „ubranej na biało” kobiety.

Wystawa dotycząca wizerunku Matki Bożej Różańcowej w Fatimie, wykreowana została na podstawie fragmentu przesłuchania przeprowadzonego z Łucją od Jezusa, pytanej o to, jak Matka Boża była ubrana. Ukazuje, jak z Cova da Iria rozpowszechniła się jedna z najważniejszych ikon współczesnego katolicyzmu.

Zorganizowana w siedmiu modułach zachęca do zwiedzającego do refleksji na temat relacji między sztuką a pobożnością, w niekończącym się dialogu między sztuką starożytną a sztuką współczesną, tradycją a innowacją. Korzystając z eksponatów o wartości historycznej i artystycznej należących do Muzeum Sanktuarium Fatimskiego, oraz do innych muzeów i organizacji kościelnych, poprzez język muzealny zwiedzający może poznać historyczny i artystyczny proces tworzenia i utrwalania się oficjalnego modelu wizerunku czczonego w Kaplicy Objawień. Może poznać też należne mu interpretacje religijne i artystyczne, jak również mity, wyzwania i dziedzictwo jednego z największych symboli ikonografii maryjnej. Jest to jednocześnie doświadczenie formacyjne i estetyczne w konfrontacji z różnorodnością form, jakimi różne czasy historyczne ubierały Maryję Pannę.

Komisarz i muzeologia: Marco Daniel Duarte

Museografia: architekci Humberto Dias i Pedro Gândara,

Design: Inês do Carmo



ISANTUÁRIO DE FÁTIMA
SHRINE OF FATIMA



EXPOSIÇÃO TEMPORÁRIA COMEMORATIVA
DO CENTENÁRIO DA CONSTRUÇÃO DA CAPELHA DAS APARIÇÕES

CAPELA MUNDI

SANTUÁRIO DE NOSSA SENHORA DO ROSÁRIO DE FÁTIMA
CONVIVÍUM DE SANTO AGOSTINHO
BASÍLICA DA SANTÍSSIMA TRINDADE

ENTRADA LIVRE
DE 1 DE DEZEMBRO DE 2018 A 15 DE OUTUBRO DE 2019
TODOS OS DIAS DAS 9H00 ÀS 18H00

CAPELA-MÚNDI

Wystawa czasowa upamiętniająca
stulecie budowy Kaplicy Objawień

od 1 grudnia 2018 do 31 października 2019

Sala św. Augustyna | Bazylika Trójcy Przenajświętszej

codziennie od 9:00 do 18:00 | Wstęp wolny

*O tym, jak mała, biała kaplica
skupiła wokół siebie uwagę
znacznej części ludzkości:
od historii po symboliczny wymiar duchowej budowli.*

Wystawa, która składa się z dziewięciu modułów, oparta jest na szczegółowo przeprowadzonych badaniach historycznych. Jej intencją jest ukazanie Kaplicy Objawień jako jednej z najważniejszych ikon fatimskiego Sanktuarium. Ponieważ zbudowana na prośbę Maryi Panny którą, przekazała Pastuszkom z Fatimy, ta maleńka świątynia, o typowym regionalnym stylu, uważana jest za serce Sanktuarium w Fatimie. W jej otoczeniu mają miejsce najgłębsze przejawy wiary pielgrzymów do Cova da Iria.

Tematy takie jak: budowa kaplicy, osoby związane z tą budową, wysadzenie kaplicy dynamitem w 1922 r. i przypisane jej symboliczne znaczenie, są udokumentowane eksponatami muzealnymi o historycznej i artystycznej wartości. Te cenne rekwizyty należą nie tylko do Muzeum w Sanktuarium Fatimy, ale również do innych instytucji

muzeologicznych jak, muzeów, bibliotek i pałaców państwowych Portugalii oraz muzeów i archiwum Kościoła Katolickiego. Na wystawę swoje eksponaty udostępniły też różne organizacje kościelne (parafie, zgromadzenia zakonne, bractwa i diecezje z naszego kraju i Hiszpanii). Wszystko to w celu zapewnienia czasu formacji i pozytywnych doznań estetycznych.



VISITAS TEMÁTICAS
À EXPOSIÇÃO TEMPORÁRIA COMEMORATIVA
DO CENTENÁRIO DA CONSTRUÇÃO DA CAPELINHA DAS APARIÇÕES

CAPELA
MUNDI

SANTUÁRIO DE NOSSA SENHORA DO ROSÁRIO DE FÁTIMA
CONVIVÍUM DE SANTO AGOSTINHO
BASÍLICA DA SANTÍSSIMA TRINDADE
DE 1 DE DEZEMBRO DE 2018 A 15 DE OUTUBRO DE 2019

Komisariat i opieka muzealnicza: Marco Daniel Duarte
Projekt architektoniczny: Maria Joana Delgado
Design: Inês do Carmo



Zwiedzanie z przewodnikiem

od 3 grudnia 2016 do 30 grudnia 2017: w każdą sobotę, 11.30 - 12.15 i 15.30 - 16.15

Zwiedzania tematyczne

2 maja, 6 czerwca, 4 lipca, 1 sierpnia, 5 września i 3 października 2018, 21.15 - 22.00

[Wirtualne zwiedzanie](#)



Barwy słońca – światło Fatimy w świecie współczesnym

Wystawa czasowa upamiętniająca objawienie w październiku 1917 r.

od 26 listopada 2016 do 31 października 2018

Sala św. Augustyna | Bazylika Trójcy Przenajświętszej

od 09.00 do 19.00 | Wstęp wolny

Celem wystawy, prezentującej zdjęcia zrobione w Cova da Iria 13 października 1917 r. oraz bezpośrednie relacje i późniejsze opisy „cudu słońca”, jest odtworzenie – za pomocą oddziaływania na różne zmysły – scenarii ostatniego objawienia Matki Boskiej w Fatimie. Dzięki temu doświadczeniu autorzy wystawy pragną przekonać zwiedzających, że „cud słońca” nie zakończył objawień, ale rozpoczął historię, której prawdziwym bohaterem staje się każdy pielgrzym.



Ziemia i niebo – pielgrzymi i święci z Fatimy

Wystawa czasowa upamiętniająca objawienie we wrześniu 1917 r.

od 28 listopada 2015 do 31 października 2016

Sala świętego Augustyna | bazylika Trójcy Przenajświętszej

od 09.00 do 19.00 | wstęp wolny

Wystawa pokazuje zwiedzającym rzeczywistość ziemską i niebiańską – dwa światy nie antagonistyczne, ale (zgodnie z wymową orędzia fatimskiego) zadziwiająco uzupełniające się. Fatimscy pielgrzymi, stopami przeorawszy ziemię, wzrok swój kierują ku Niebu. Pomiędzy Niebem a ziemią tak wielu jest ludzi, którzy pewnego dnia doświadczą Fatimy – miejsca świętości.



TERRA E CÉU

**PEREGRINOS
E SANTOS
DE FÁTIMA**

EXPOSIÇÃO TEMPORÁRIA EVOCATIVA
DA APARIÇÃO DE SETEMBRO DE 1917
NO 6.º ANO DA CELEBRAÇÃO DO CENTENÁRIO DAS APARIÇÕES DE FÁTIMA

SANTUÁRIO DE NOSSA SENHORA DO ROSÁRIO DE FÁTIMA
CONVÍVIO DE SANTO AGOSTINHO
PISO INFERIOR DA BASÍLICA DA SANTÍSSIMA TRINDADE

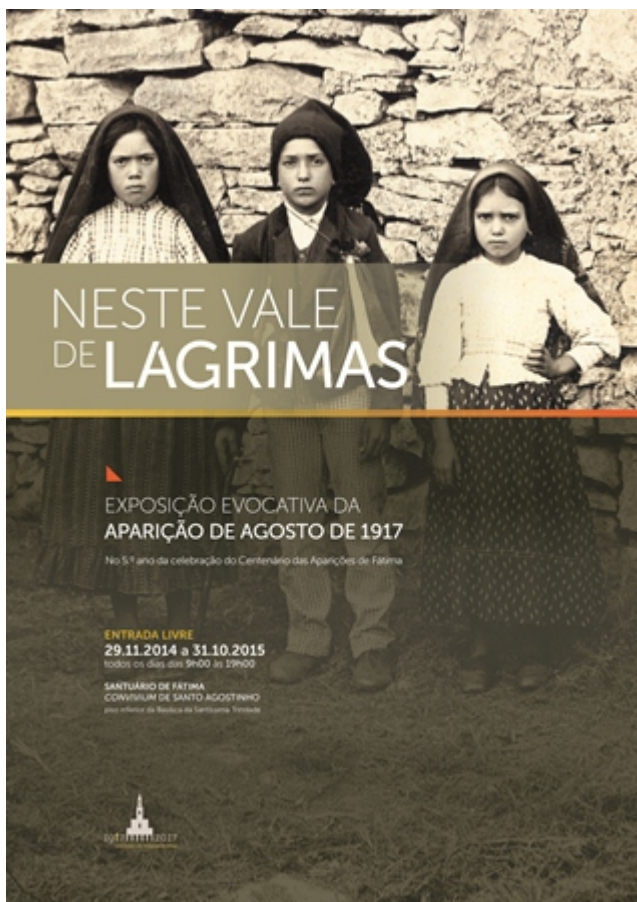
DE 28 DE NOVEMBRO DE 2015 A 31 DE OUTUBRO DE 2016

TODOS OS DIAS DAS 9H00 ÀS 19H00
ENTRADA LIVRE

De pés firmes porque sulcaram a Terra,
os peregrinos de Fátima olham para o Céu.
Entre a Terra e o Céu, tantos nomes que um dia experimentaram
Fátima como lugar de santidade.

1917 100 2017
CENTENÁRIO DAS APARIÇÕES DE FÁTIMA

[Wirtualne zwiedzanie](#)



Wirtualne zwiedzanie



Na tym łoż padole

Wystawa czasowa upamiętniająca objawienie w sierpniu 1917 r.

od 29 listopada 2014 do 31 października 2015

Sala świętego Augustyna | bazylika Trójcy Przenajświętszej

Wystawa czasowa „Na tym łez padole” ukazuje trudne chwile, jakie pastuszkowie fatimscy przeżywali podczas aresztowania i przesłuchań, którym zostali poddani w połowie sierpnia 1917 r. Ekspozycja ilustruje także dramatyczne momenty współczesnej historii świata, odczytywane w świetle nadziei płynącej z orędzia z Fatimy.



Tajemnica i objawienie

Wystawa czasowa upamiętniająca objawienie w lipcu 1917 r.

od 30 listopada 2013 do 31 października 2014

Sala świętego Augustyna | bazylika Trójcy Przenajświętszej

Przyjmując jako temat wiodący wystawy objawienie z lipca 1917 roku, Sanktuarium Fatimskie prezentuje dokumentację historyczną i spuściznę artystyczną ukazującą jeden z najważniejszych tematów fatimskich: tajemnicę ujawnioną w Cova da Iria, która skłania do rozważań cały współczesny świat. Ekspozycja „Tajemnica i objawienie” prowadzi zwiedzających do zrozumienia prawdy wyrażonej przez kard. *Josepha Ratzingerz* w komentarzu teologicznym do trzeciej tajemnicy fatimskiej: „«Na świecie doznacie ucisku, ale miejcie odwagę: Jam zwyciężył świat» (J 16, 33). *Orędzie z Fatimy* wzywa nas, *byśmy zaufali tej obietnicy*”.

Segredo e Revelação

No 4.º ano
da celebração
do Centenário
das Aparições
de Fátima

Exposição
temporária
evocativa
da aparição
de julho de 1917

Revisitação de um dos
mais importantes temas
da História de Fátima:

*o Segredo que,
desde a Cova da Iria,
leva à contemplação
de todo um mundo
contemporâneo.*

entrada livre
de 30 de novembro de 2013
a 31 de outubro de 2014
todos os dias
das 9h00 às 19h00

Santuário de Fátima
Convívium de Santo Agostinho
piso inferior da Basílica da Santíssima Trindade



[Wirtualne zwiedzanie](#)



SER,
o segredo do
Coração

No 3.º ano
da celebração do
Centenário
das Aparições
de Fátima

Exposição
temporária
evocativa
da aparição
de junho de 1917



Entrada livre
segunda-feira a domingo
das 9h00 às 19h00

de 24 de novembro de 2012
a 31 de outubro de 2013

Sanatório de Fátima
Convívio de Santo Agostinho
Basilica da Santíssima Trindade





Być – tajemnica Serca

Wystawa czasowa upamiętniająca objawienie w czerwcu 1917 r.

od 24 listopada 2012 do 31 października 2013

Sala świętego Augustyna | bazylika Trójcy Przenajświętszej

Ekspozycja zatytułowana „Być, tajemnica Serca” składa się z sześciu działów tematycznych, które prowadzą zwiedzającego przez zmysłowe i duchowe doświadczenie poświęcone Niepokalanemu Sercu Maryi. Poprzez prezentację różnych dokumentów i dzieł sztuki, zagadnienie to jest tu rozpatrywane zarówno w aspekcie historycznym, jak i z teologicznego oraz duchowego punktu widzenia. Wystawa „Być, tajemnica Serca” pragnie przyczynić się do refleksji poświęconej pobożności maryjnej, która – choć wpisana w serca wiernych od XVII wieku – czerpie swą uniwersalną i współczesną projekcję z wydarzeń w Fatimie.

www.fatima.pt/pl/pages/wystawy-czasowe